

Saša Bjelobaba
Univerza v Zagrebu, Hrvatska

Mirela Landsman Vinković
Univerza v Zagrebu, Hrvatska

Pozitivna sinergija med učenjem skladnje in nosilne vsebine pri pouku tujih strokovnih jezikov

Glavni cilj prispevka je preveriti splošno veljavno domnevo o močni povezanosti med izpostavljenostjo študentov širokemu naboru gradiva, ki ponazarja uporabo določene skladišne strukture, in verjetnostjo, da se študentje te strukture naučijo in razumejo njene oblikovne, pomenske in pragmatične vidike. Avtorja v prispevku preverjata pravilnost te domneve preko poučevanja vseh vrst pogojnih odvisnikov v angleškem jeziku znotraj sorazmerno omejenega tematskega sklopa s področja politologije in novinarstva, ki sta Martin Luther King in njegova zapuščina. Da bi zagotovila tematsko skladno kontekstualizacijo, sta avtorja pogojne odvisnike večinoma izluščila iz govorov Martina Luthra Kinga. Jasnost in natančnost kronološkega okvira Afroameriškega gibanja za državljanske pravice in biografije Martina Luthra Kinga naj bi omogočali dobro razumevanje časovnih razmerij med okoliščinami (izraženimi v različnih protazah) in posledicami teh okoliščin (izraženimi v ustreznih apodozah). Za potrditev te domneve sta avtorja po zaključku učnega procesa izvedla anketno raziskavo med stotimi študenti prvega letnika dodiplomskega študija politologije in novinarstva na Univerzi v Zagrebu. Ugotovitve raziskave v veliki meri potrjujejo začetno domnevo o pozitivnem sinergijskem učinku hkratnega poučevanja pogojnih odvisnikov in nosilne vsebine pri pouku tujih strokovnih jezikov.

Ključne besede: pogojni odvisniki, Martin Luther King, politologija, novinarstvo, sinergija, skladnja